

MANUAL DE INSTRUCCIONES

INSTRUCCIONES ORIGINALES



Armario frigorífico expositor vertical

CONTENIDO

- PRECAUCIONES DE SEGURIDAD -----1 ~ 4
- MODO DE USO -----4 ~ 6
- LIMPIEZA -----6 ~ 7
- EN CASO DE QUE OCURRA LO SIGUIENTE -----7
- ANTES DE SOLICITAR SERVICIO TÉCNICO -----7 ~ 8
- INFORMACIÓN REQUERIDA-----8

Lea estas instrucciones completamente antes de operar el equipo.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

Para garantizar un uso adecuado, estudie detenidamente estas PRECAUCIONES DE SEGURIDAD antes de operar el equipo.

- El propósito de las precauciones de seguridad en este manual es garantizar el uso seguro y correcto del equipo para minimizar los riesgos que podrían causar daños graves y lesiones a usted o a otras personas. Las precauciones de seguridad se dividen en ADVERTENCIAS y PRECAUCIONES. Los casos en los que el manejo inadecuado del equipo podría provocar la muerte o lesiones graves se enumeran bajo el encabezado "⚠ **ADVERTENCIA**". Sin embargo, los casos listados bajo el encabezado "⚠ **PRECAUCIÓN**" también podrían tener consecuencias graves. Para garantizar la seguridad, cumpla estrictamente con ambos tipos de precauciones.
- Mantenga las aberturas de ventilación, en la carcasa del aparato o en la estructura empotrada, libres de obstrucciones.
- Este aparato no está destinado para ser usado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que cuenten con supervisión o instrucción sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.
- Los niños deben ser supervisados para garantizar que no jueguen con el aparato.
- Este aparato puede ser usado por niños de 8 años en adelante y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si reciben supervisión o instrucción sobre el uso seguro del aparato y comprenden los riesgos implicados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- El nivel de presión sonora emitida ponderado A es inferior a 70 dB(A).
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas cualificadas similares para evitar un peligro.
- El aparato debe ser desconectado de la fuente de alimentación durante la limpieza o mantenimiento y al reemplazar piezas.
- **Almacenamiento:** Durante períodos de inactividad o antes de almacenarlo, retire todas las bebidas del aparato, desconéctelo de la alimentación y limpie completamente el aparato y sus accesorios. Mantenga abierta(s) la(s) puerta(s) del aparato para permitir que escape toda la humedad. Mantenga la puerta abierta con un trozo de madera o similar para evitar que se cierre completamente. Así se previenen el moho y los malos olores. Almacene el aparato en un lugar seco y protegido, preferiblemente a temperatura ambiente. Para proteger el aparato del polvo, cúbralo con un paño que permita la circulación de aire en su interior. También puede almacenar el aparato en su embalaje original. Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños.
- Compruebe regularmente si el enchufe y el cable de alimentación presentan daños. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas cualificadas similares para evitar un peligro.
- Los refrigerantes deben ser evacuados y eliminados por un especialista cualificado de acuerdo con las normativas federales y locales antes de desechar el aparato. **Precaución:** Mantenga el aparato alejado del fuego o sustancias incandescentes similares antes de desecharlo. Retire la puerta antes de desechar el aparato.
- - **ADVERTENCIA:** Mantenga libres de obstrucciones todas las aberturas de ventilación en la carcasa del aparato o en la estructura empotrada.
- - **ADVERTENCIA:** No use dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación, excepto los recomendados por el fabricante.
- - **ADVERTENCIA:** No dañe el circuito de refrigerante.
- - **ADVERTENCIA:** No use aparatos eléctricos dentro de los compartimentos de almacenamiento de alimentos del aparato, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.
- - **ADVERTENCIA:** El usuario no debe reemplazar la lámpara! Si la lámpara está dañada, contacte con la línea de atención al cliente para asistencia.
- - **ADVERTENCIA:** Para evitar un peligro por inestabilidad del aparato, debe fijarse de acuerdo con las instrucciones.
- - **ADVERTENCIA:** Para reducir los riesgos de inflamabilidad, la instalación de este aparato solo debe ser realizada por una persona cualificada adecuadamente.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD



El símbolo es una advertencia e indica que el refrigerante y el gas de expansión del aislamiento son inflamables.

Advertencia - Riesgo de incendio / materiales inflamables.

Advertencia - No almacene sustancias explosivas como latas de aerosol con propelente inflamable en este aparato.

Advertencia - Al colocar el aparato, asegúrese de que el cable de alimentación no esté atrapado o dañado.

Advertencia - No coloque múltiples tomas de corriente portátiles o fuentes de alimentación portátiles en la parte trasera del aparato.

Advertencia - El refrigerante y el gas de expansión del aislamiento son inflamables. Al desechar el aparato, hágalo solo en un centro de eliminación de residuos autorizado. No exponga al fuego.

◆ PRECAUCIONES DE INSTALACIÓN



ADVERTENCIA



La instalación solo debe ser realizada por el distribuidor o un experto cualificado. Intentar instalar el equipo usted mismo podría provocar fugas de agua, fugas de refrigerante, descarga eléctrica o incendio.

◆ PRECAUCIONES DE USO

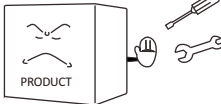


ADVERTENCIA



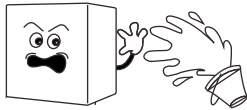
NO MANIPULAR

Todas las reparaciones, desmontajes y modificaciones solo deben ser realizadas por técnicos cualificados. Intentar realizarlas usted mismo podría provocar incendio, mal funcionamiento y lesiones.



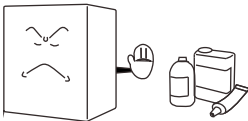
PELIGRO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS

Nunca rocíe agua directamente sobre el producto ni lo lave con agua, ya que podría provocar cortocircuito y fugas de electricidad.



PELIGRO DE EXPLOSION

Nunca coloque sustancias inflamables o volátiles en el equipo, ya que podría provocar explosión e incendio.



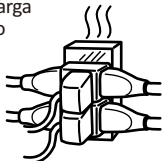
PROHIBIDO

No dañe, modifique, doble excesivamente, fuerce, retuerza ni agrupe el cable de alimentación. Asimismo, colocar objetos pesados sobre el cable de alimentación o apretarlo en un lugar estrecho podría dañarlo, provocando posiblemente descarga eléctrica o incendio.



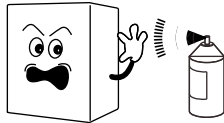
PROHIBIDO

Use un tomacorriente de pared dedicado. No use cables de extensión o tomacorrientes múltiples, ya que podría provocar descarga eléctrica, sobrecalentamiento e incendio.



INFLAMABLE

Nunca use latas de spray inflamables ni deje sustancias inflamables cerca del equipo. Las chispas de los interruptores eléctricos podrían provocar explosión e incendio.



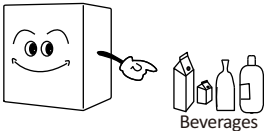
PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

◆ PRECAUCIONES DE USO

⚠ ADVERTENCIA



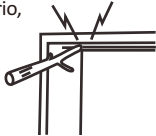
Este enfriador está diseñado para almacenar y exhibir bebidas destinadas a la venta. No lo utilice para fines distintos al previsto, ya que podría perjudicar los productos guardados en el equipo.



Beverages

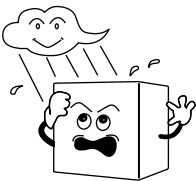


Nunca intente introducir dedos, varas ni otros objetos en la toma de aspiración de aire frío, ya que en su interior gira un ventilador de circulación a alta velocidad. De lo contrario, puede causarse lesiones, descargas eléctricas o fallos de funcionamiento.



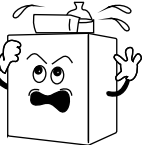
PROHIBIDO

Almacene el equipo en un lugar no expuesto a la lluvia. Usar un equipo que haya estado expuesto a la lluvia podría provocar fugas de electricidad y descarga eléctrica.

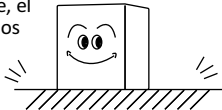


PROHIBIDO

Nunca coloque objetos pesados ni recipientes con agua sobre el equipo. Los objetos pueden caer y ocasionar lesiones, y el agua derramada puede deteriorar el aislamiento de los componentes eléctricos, provocando fugas de corriente.

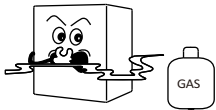


Instale el equipo en un lugar donde el piso sea lo suficientemente resistente para soportar el peso del equipo. Si el piso no es resistente o la instalación se realiza incorrectamente, el equipo podría volcarse y los estantes y productos que caigan podrían provocar lesiones personales.



PRECAUCIÓN: RIESGO DE EXPLOSIÓN

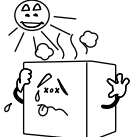
Si detecta fuga de gas, no toque el aparato. Apáguelo y abra puertas y ventanas para ventilar. La fuga de gas puede provocar explosiones, incendios y lesiones por fuego.



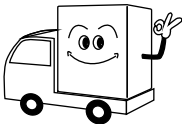
Solo para uso en interiores. Usar el equipo en un lugar expuesto a la lluvia podría provocar fugas de electricidad y descarga eléctrica.



Mantenga el equipo alejado de fuentes de calor. Si se instala cerca de fuentes calóricas como placas calefactoras, cocinas o bajo exposición directa al sol, su rendimiento de refrigeración disminuirá.



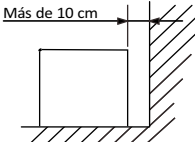
Deje el desmontaje y eliminación del equipo en manos de expertos cualificados.



Si debe almacenar el equipo temporalmente, asegúrese de no dejarlo en zonas donde jueguen niños y adopte medidas para impedir el cierre total de la puerta. Con ello se reduce el riesgo de que algún niño quede atrapado en su interior.

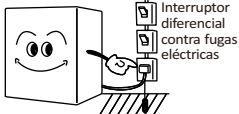
LUGAR BIEN VENTILADO

Asegúrese de dejar más de 10 cm de espacio entre la nevera vertical y la pared. Si no hay espacio, la capacidad de enfriamiento podría disminuir.



PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA

Si la instalación en un lugar húmedo es inevitable, instale también un disyuntor de fugas eléctricas. Si no se instala un disyuntor de fugas eléctricas, podría provocar descarga eléctrica.



PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

◆ PRECAUCIONES DE USO

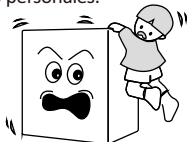


ADVERTENCIA



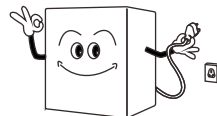
PROHIBIDO

Nunca se cuelgue de la puerta ni suba sobre el equipo. Este podría volcarse o caerse, ocasionando daños materiales o lesiones personales.



DESCONECTE EL ENCHUFE DE LA RED ELÉCTRICA

Desconecte el enchufe del cable de alimentación de la toma de corriente antes de desplazar el equipo y asegúrese de que el cable no sufra daños durante el transporte. Un cable dañado puede provocar descargas eléctricas o incendios.



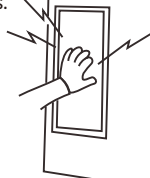
NO ATRAPE LOS DEDOS

Cierre la puerta sujetando el manija. Si agarra por otras zonas, podría atraparse los dedos y sufrir lesiones.



NO TOQUE

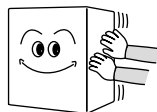
No empuje ni ejerza fuerza excesiva sobre las superficies de vidrio, ya que el vidrio podría romperse y causar lesiones.



Al desconectar el enchufe del cable de alimentación del tomacorriente, sujete el cuerpo del enchufe cerca del tomacorriente. Tirar del cable podría romper los hilos, provocando posiblemente sobrecalentamiento e incendio.



Asegúrese de que el equipo no se vuelque ni caiga al moverlo. Un equipo que cae podría provocar lesiones graves.

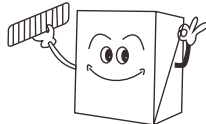


PROHIBIDO

No arroje artículos sobre los estantes ni coloque artículos con un peso total superior a 25 kg en cada estante. El estante podría caer, provocando posiblemente lesiones.



Asegúrese de fijar y asegurar los estantes correctamente. Un estante mal fijado podría caer y provocar lesiones.



MODO DE USO

ANTES DE USAR

- ¡Importante! Deje el aparato en posición vertical durante al menos 24 horas antes de conectarlo a la red eléctrica por primera vez, para que el refrigerante se asiente.
- Retire el embalaje de envío, cintas, etc., y deje las puertas abiertas. Ventile durante un tiempo. El equipo se limpia antes del envío. Sin embargo, limpie el interior del compartimento después de la entrega.
- Conecte el suministro eléctrico, enchufe en el tomacorriente de pared, monofásico con voltaje correcto.
- Deje funcionar el equipo durante aproximadamente 1 hora para enfriar el compartimento antes de colocar artículos en la nevera.

MODO DE USO

ESPERA 5 MINUTOS O MÁS ANTES DE REINICIAR

- Reiniciar el equipo inmediatamente después de apagarlo podría provocar la rotura de fusibles y la activación del disyuntor, el compresor podría sobrecargarse y/o producirse otros daños.

AJUSTE DE TEMPERATURA (Controlador de temperatura mecánico)

En el expositor frigorífico, al ajustar el termostato en la posición 4-5, la temperatura interior se mantendrá entre 0 °C y 10 °C. Si la temperatura ambiente es extremadamente alta o el equipo cuenta con una gran cantidad de productos almacenados, la temperatura interna tenderá a subir; por lo tanto, deberá aumentar el ajuste del termostato. Si la temperatura ambiente es muy baja o hay muy pocos productos dentro del expositor, puede reducir el valor del termostato para evitar que la temperatura interior descienda por debajo de los 0 °C, ya que temperaturas demasiado bajas provocarán la acumulación de hielo en el evaporador.

AJUSTE DE TEMPERATURA (Controlador de temperatura digital)



El controlador electrónico viene configurado de fábrica para enfriar las bebidas hasta una temperatura mínima aproximada de 1 °C a 5 °C.

Si desea modificar el punto de consigna de temperatura, siga el procedimiento descrito a continuación.

• Configuración de parámetros de usuario

En estado de control y medición de temperatura, mantenga pulsada la tecla **Set** durante tres segundos para acceder al modo de configuración de parámetros de usuario; el display digital mostrará el menú St. En este momento, pulse la tecla **Set** para visualizar el valor del parámetro correspondiente, use las teclas ▲ o ▼ para modificar la temperatura de consigna y, finalmente, pulse la tecla **Set** para regresar al

• Acceso al menú de configuración de administrador

En el modo de configuración de menú de usuario, cuando el display digital muestre el parámetro St, pulse la tecla ▲ para cambiar al ítem Po. Pulse la tecla **Set** para visualizar el valor 00, utilice las teclas ▲ y ▼ para modificarlo hasta 55 y vuelva a pulsar la tecla **Set** para regresar al menú Po. Seguidamente, al pulsar la tecla ▲ aparecerá rd, indicando el acceso al menú de configuración de parámetros de administrador.

Si no se ajusta el valor a 55, pulse la tecla **Set** para volver al menú Po y, a continuación, pulse la tecla ▲ para salir de la configuración de parámetros de usuario y regresar al estado de medición y regulación de temperatura.

• Configuración de parámetros de administrador

Una vez accedido a la configuración de parámetros de administrador, pulse las teclas ▲ y ▼ para seleccionar los ítems de menú (St, Po, rd...).

Después de seleccionar el ítem deseado, pulse la tecla **Set** para entrar en la configuración del parámetro correspondiente, utilice las teclas ▲ y ▼ para modificar el valor y, finalmente, pulse la tecla **Set** para volver al listado de menús.

• Salida de la configuración de parámetros

En estado de configuración de parámetros, al pulsar la tecla  (deshielo), transcurrir 30 segundos sin pulsación alguna, o pulsar la tecla  (error de introducción de contraseña), el equipo guarda automáticamente los valores actuales de los parámetros y sale del menú de configuración.

• Descongelación manual

En estado de medición y regulación de temperatura, mantenga pulsada la tecla  durante tres segundos para forzar la activación o desactivación del deshielo (válido cuando d1 ≠ 0, es decir, el deshielo no está deshabilitado).

MODO DE USO

• Recuperación de parámetros de fábrica

En estado de medición y regulación de temperatura, mantenga pulsada la tecla ▼ durante 10 segundos; cuando el display digital muestre H0, se activa la función de restablecimiento con una sola tecla. Pulse la tecla ▼ para seleccionar los ítems de restablecimiento de parámetros en el rango H0~H7. Pulse la tecla  para ejecutar el restablecimiento y salir del menú. Si no se realiza ninguna operación de restablecimiento en 30 segundos, el equipo abandona automáticamente este modo sin modificar los parámetros.

Nota: El restablecimiento rápido requiere un suministro eléctrico estable. Si la alimentación es inestable, desconecte y vuelva a conectar el controlador antes de realizar el restablecimiento.

BANDEJA DE DRENAJE

- La descongelación se realiza automáticamente y el agua de deshielo se recoge en la bandeja de drenaje.
- El agua de la bandeja se evapora automáticamente. En ambientes húmedos, habrá mucha agua en la bandeja; vacíela una vez al día.

USO EFICIENTE

- Para evitar la fuga de aire frío, abra y cierre la puerta rápidamente y manténgala abierta el menor tiempo posible.
- Instale el equipo en un lugar bien ventilado.

AJUSTE DE ALTURA DE ESTANTES

- La altura de los estantes se puede ajustar.
- Coloque los estantes según las dimensiones de los artículos a colocar en la nevera.

COLOCACIÓN DE ARTÍCULOS EN EL EXPOSITOR

Este expositor usa un sistema de circulación forzada de aire frío. Si la circulación se obstruye, los artículos no se refrigerarán adecuadamente. Cumpla con:

- No obstruya la entrada y salida de aire frío con artículos.
- Coloque artículos sin sobresalir de los estantes (el espacio entre estantes y puerta es para circulación de aire).
- Coloque artículos de forma uniforme en todos los estantes.
- Nevera expositora comercial
- Este equipo está destinado solo al almacenamiento y exposición de productos en botella o lata no peligrosos.

CLASE CLIMÁTICA

- $32^{\circ}\text{C} \pm 2^{\circ}\text{C}$ para aparatos de clase climática 0,1,2,3,4,6 u 8.
- $43^{\circ}\text{C} \pm 2^{\circ}\text{C}$ para aparatos de clase climática 5 o 7.

LIMPIEZA



ADVERTENCIA

Para evitar riesgos de descarga eléctrica o lesiones por ventilador en rotación, desconecte siempre el enchufe del cable de alimentación antes de limpiar.

1 EXTERIOR E INTERIOR DE LA NEVERA

Limpie con un paño suave y seco. Si está muy sucio, limpie con un paño humedecido en detergente, luego con un paño mojado.

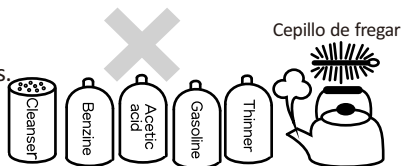
LIMPIEZA



ADVERTENCIA

No rocíe agua directamente sobre la nevera ni la lave con agua; podría provocar cortocircuito y descarga eléctrica.

- Limpie la nevera regularmente para mantenerla limpia.
- Nunca use polvo de pulir, jabón en polvo, bencina, aceite ni agua caliente, ya que dañan la pintura y componentes plásticos.



2 COMPROBACIONES

Para garantizar la seguridad, realice las siguientes comprobaciones tras la limpieza.

- ¿Está el enchufe del cable de alimentación bien conectado a la toma de corriente exclusiva? Compruebe que el enchufe no se calienta de forma anómala.
- Compruebe si el cable de alimentación tiene grietas o daños. Si observa cualquier irregularidad, contacte con el distribuidor o el servicio técnico.

EN CASO DE QUE OCURRA LO SIGUIENTE

1 CORTE DE CORRIENTE

Minimice la apertura y cierre de la puerta.

Evite colocar nuevos artículos en la nevera, ya que aumentará la temperatura interior.

2 CUANDO NO SE USA DURANTE MUCHO TIEMPO

Retire todos los artículos del compartimento y desconecte el enchufe.

Limpie el interior y seque toda el agua.

Deje la puerta abierta para secar completamente el compartimento y prevenir moho y malos olores.

3 TRANSPORTE

Desconecte el enchufe.

Al mover la nevera, asegúrese de que los pies no dañen el cable de alimentación.

No deje que los pies golpeen escalones, umbrales, etc.

4 ALMACENAMIENTO TEMPORAL

Coloque un trozo de madera entre la puerta y el cuerpo para evitar que se cierre completamente.

No almacene la nevera sin usar en lugares donde jueguen los niños.

Si un niño entra en el compartimento y la puerta se cierra, es posible que no pueda abrirla desde dentro.

ANTES DE SOLICITAR SERVICIO TÉCNICO

Si tiene problemas con el equipo, compruebe lo siguiente. Si el problema persiste después de las correcciones, desconecte el enchufe.

Transfiera los artículos almacenados a otro recipiente. Luego contacte con el distribuidor y tenga lista la información de **INFORMACIÓN REQUERIDA**.



PRECAUCIÓN

Para evitar riesgos de descarga eléctrica, no desconecte el enchufe con las manos mojadas.

ANTES DE SOLICITAR SERVICIO TÉCNICO

Sin refrigeración en absoluto	• ¿Interrupción del suministro? • ¿Enchufe desconectado? • ¿Fusibles rotos o disyuntor activado?
Refrigeración insuficiente	• ¿Ajuste de temperatura correcto? • ¿Artículos obstruyen entradas/salidas de aire? • ¿Artículos demasiado apretados? • ¿Puerta abierta o se abre/cierra mucho? • ¿Condensador obstruido?
Ruido excesivo	• ¿Pies firmes en el piso? • ¿Parte trasera toca la pared/objetos? • ¿Objetos en contacto con la nevera?
Condensación en exterior	• Puede aparecer en días calurosos/húmedos o por lugar de instalación. Es normal; limpie con paño seco.

El expositor a veces se detiene cuando el termostato se apaga.

INFORMACIÓN REQUERIDA

- ① Naturaleza del mal funcionamiento
(lo más preciso posible)

② Número de producto

③ Número de serie

} en la etiqueta de características y en el cartón
- ④ Nombre, dirección y teléfono del cliente

⑤ Año y fecha de compra



PROTECCIÓN AMBIENTAL

Los aparatos eléctricos desechados son reciclables y no deben tirarse a la basura doméstica. Ayúdenos a conservar recursos y proteger el medio ambiente devolviendo el aparato a los centros de recogida. Los refrigerantes deben ser evacuados y eliminados por un especialista cualificado de acuerdo con las normativas federales y locales antes de desechar el aparato.

Precaución: Mantenga el aparato alejado del fuego o sustancias incandescentes antes de desecharlo. Retire la puerta antes de desechar el aparato.



¡Riesgo de volcado! El aparato puede volcarse al desembalar, instalar o moverlo. Tome precauciones de seguridad adecuadas. El uso de dispositivos de sujeción solo reduce (no elimina) el riesgo de volcado. Nunca permita que los niños suban o cuelguen de cajones, puertas o estantes.



¡Riesgo de aplastamiento o corte! Manténgase alejado al desembalar, instalar, mover o reparar el aparato.

INSTRUCTION MANUAL

ORIGINAL INSTRUCTIONS



UPRIGHT DISPLAY COOLER

CONTENTS

- SAFETY PRECAUTIONS -----1 ~ 4
- HOW TO USE -----4 ~ 5
- CLEANING -----5 ~ 6
- IN CASE OF THE FOLLOWING -----6
- BEFORE REQUESTING SERVICE -----6 ~ 7
- REQUIRED INFORMATION-----7

Please read these instructions completely before operating the units.

SAFETY PRECAUTIONS

To ensure proper use, please thoroughly study these **SAFETY PRECAUTIONS** before operating the unit.

- The purpose of the safety precautions in this manual is to ensure safe and correct use of the unit to minimize risks that could cause serious damage and injury to you or other persons. The safety precautions are divided into **WARNINGS** and **CAUTIONS**. Cases where improper handling of the unit could lead to death or serious injury are listed under the “**⚠ WARNING**” heading. However, the cases listed under the “**⚠ CAUTION**” heading could also lead to serious results. To ensure the safety, adhere strictly to both types of safety precautions.
- Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- The A-weighted emission sound pressure level is below 70 dB(A).
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- The appliance shall be disconnected from its power source during cleaning or maintenance and when replacing parts.
- **Storage:** During periods of inactivity or before storing, remove all beverages from the appliance, disconnect it from the supply and clean the appliance and its accessories thoroughly. Keep the door(s) of the appliance open, to allow all humidity to escape. Prop the door open with a piece of wood or the like to prevent the door from closing completely. Like this, mold or bad smell can be prevented. Store the appliance in a dry, protected environment, preferably at room temperature. To protect the appliance from dust, cover it with a cloth that allows air circulation inside the appliance. You can also store the appliance in its original packaging. Keep the appliance out of reach of children.
- Regularly check the power plug and power cord for damage. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Refrigerants must be evacuated and disposed of by a qualified specialist in accordance with federal and local regulations before the appliance is scrapped. **Caution:** Please keep the appliance away from fire or similar glowing substances before you dispose of it. Please remove the door before you dispose of the appliance.
- -WARNING: Keep clear of obstruction all ventilation openings in the appliance enclosure or in the structure for building-in.
- -WARNING: Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- -WARNING: Do not damage the refrigerant circuit.
- -WARNING: Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- -WARNING: The lamp must not be replaced by the user! If the lamp is damaged, contact the customer helpline for assistance.
- -WARNING: To avoid a hazard due to instability of the appliance, it must be fixed in accordance with the instructions.
- -WARNING: In order to reduce flammability hazards the installation of this appliance must only be carried out by a suitably qualified person.

⚠ WARNING Improper handling of the unit could lead to death or serious injury.

⚠ CAUTION Improper handling of the unit could lead to serious results depending on the circumstances.

- Text set off by the exclamation mark **!** contains information that should be strictly adhered to.
- After reading the instruction manual, store it in an easily accessible place where the user(s) of this product can easily find it.

SAFETY PRECAUTIONS



The symbol is a warning and indicates the refrigerant and insulation blowing gas are flammable.

Warning: Risk of fire / flammable materials.

Warning - Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.

Warning - When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

Warning - Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.

Warning - The refrigerant and insulation blowing gas are flammable. When disposing of the appliance do so only at an authorized waste disposal centre. Do not expose to flame.

◆ PRECAUTIONS FOR INSTALLATION



WARNING



Installation should be performed only by the dealer or a qualified expert. Attempting to install the unit yourself could result in water leakage, refrigerant leakage, electrical shock, or fire.

◆ PRECAUTIONS FOR USE

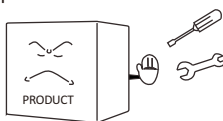


WARNING



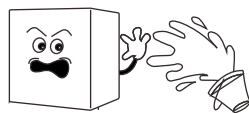
DON'T TAMPER

All repairs, disassembly and modifications should be performed only by qualified technicians. Attempting to perform these yourself could result in a fire, malfunction, and injury.



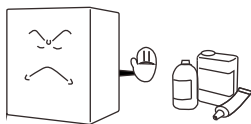
ELECTRICAL SHOCK HAZARDS

Never splash water directly onto the product or wash with water as short-circuit and electrical leakage could result.



DANGER OF EXPLOSION

Never put flammable or volatile substances into the unit as explosion and fire could result.



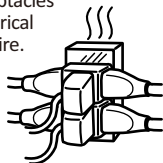
PROHIBITED

Do not damage, modify, excessively bend, strain, twist or bundle up the power cord. Also, placing heavy objects the power cord or squeezing it in a tight place could damage it, possible resulting in electrical shock or fire.



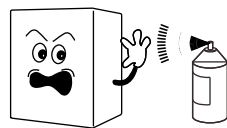
PROHIBITED

Use a dedicated wall outlet. Do not use extension cords or convenience receptacles as this could result in electrical shock, overheating and a fire.



FLAMMABLE

Never use flammable spray cans or leave flammable substances near the unit. Sparks from electrical switches could result in explosion and fire.



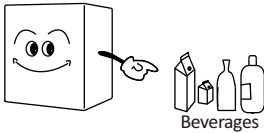
SAFETY PRECAUTIONS

◆ PRECAUTIONS FOR USE

⚠ WARNING



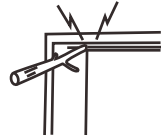
The cooler is intended for storage and display of beverages for sale. Do not use for other purpose than intended as this could adversely affect items placed in the unit.



Beverages

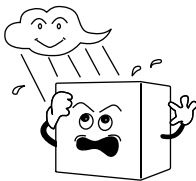


Never attempt to insert fingers, sticks, etc. into the cold air suction outlet as a circulation fan is rotating at high speed inside the outlet. Injury, electrical shock and improper operation could result.



PROHIBITED

For indoor use only. Using the unit in a location exposed to rain could result in electrical leakage and electrical shock.

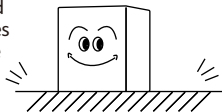


PROHIBITED

Never place heavy objects or items containing water on top of the unit. Objects could fall down and cause injury and spilled water could deteriorate the insulation of electrical components and result in electrical leakage.

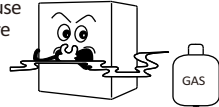


Install the unit in a location where the floor is sturdy enough to support the load of the unit. If the floor is not sturdy enough or installation is incorrectly performed, the unit could tip over and falling shelves and products could cause personal injury.



CAUTION AGAINST EXPLOSION

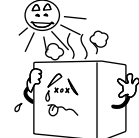
If you find gas leakage, please don't touch the appliance. Turn it off and open the doors and windows for ventilation. Gas leakage could cause explosion, fire, and fire injury.



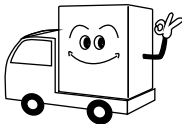
Store the unit in a location where it is not exposed to rain. Using a unit that has been exposed to rain could result in electrical leakage and electrical shock.



Keep away from hot air sources cooling performance is reduced if the unit is placed near heat sources such as hot plates and stoves and if it is exposed to direct sunlight.



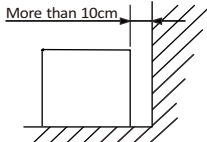
Leave disassembly and disposal of the unit to qualified experts.



Should the unit need temporary storage make sure not to store the unit in a location where children play and take precautions so that the door cannot be completely closed. This will minimize the risk that a child becomes trapped inside the compartment.

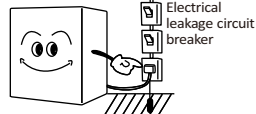
WELL VENTILATED PLACE

Please make sure there is more than 10cm space between UPRIGHT COOLER and the wall. If there is no space, cooling capacity can drop down.



DANGER OF ELECTRICAL SHOCK

If installation in a damp location is unavoidable, also install an electrical leakage circuit breaker. If no electrical leakage circuit breaker is installed, electrical shock could result.



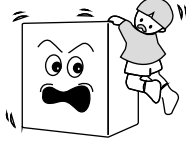
SAFETY PRECAUTIONS

◆ PRECAUTIONS FOR USE

⚠ WARNING

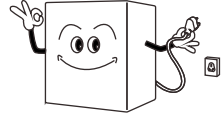


Never hang from the door or climb onto the unit. The unit could tip over or fall and cause material damage or injury.



DISCONNECT POWER CORD PLUG FROM WALL OUTLET

Disconnect the power cord plug from the wall outlet before moving the unit and make sure that the power cord is not damaged during transport. A damaged power cord could result in electrical shock and/or fire.



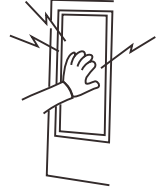
DON'T PINCH FINGERS

Grasp the handle when closing the door. Holding at other positions could result in pinched fingers and injury.

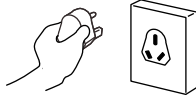


DO NOT TOUCH

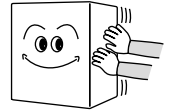
Do not push hand against or apply excessive force to glass surfaces as the glass could break and cause injury.



When disconnecting the power cord plug from the wall outlet, hold at the plug main body close to the outlet. Pulling the cord could cause wire breakage, possibly resulting in overheating and fire.



Make sure that the unit does not tip over or fall when it is moved. A falling unit could cause serious injury.



PROHIBITED

Do not throw items onto the shelves and do not place items totaling more than 25 kg on each shelf. The shelf could fall down, possibly causing injury.



Be sure to attach and secure shelves correctly. An improperly attached shelf could fall down and cause injury.



HOW TO USE

BEFORE USE

- Important! Allow the appliance to stand upright for at least 24 hours before connecting it to a mains outlet for the first time, so that the refrigerant can settle.
- Remove shipping package, tape, etc, and leave doors open. Ventilate for a while.
- The unit is cleaned before shipment. However, clean the compartment interior after delivery.
- Please insert power supply, plug into the wall outlet, single-phase to correct voltage.
- Allow the unit to operate for about 1 hour to cool the compartment before placing items in the cooler.

WAIT 5 MINUTES OR MORE BEFORE RE-STARTING

- Restarting the unit immediately after it has been turned off may cause fuses to blow and activate the circuit-breaker, the compressor may be overloaded, and/or other damage may occur.

HOW TO USE

TEMPERATURE ADJUSTMENT (Mechanical temperature controller)

For the display cooler, the interior temperature will be kept at 0-10°C at a thermostat temperature setting of 4-5. If the ambient temperature is extremely high or there are a lot of contents inside the cooler, then the temperature may rise. Therefore, the thermostat setting would need to be increased. If the ambient temperature is very low or there is very few contents in the cooler, then the thermostat setting can be reduced to prevent the internal temperature going below 0°C. Very low temperatures inside the cooler may cause the evaporator to ice up.

TEMPERATURE ADJUSTMENT (Digital temperature controller)



The electronic controller has been factory set to cool the beverages to lowest temperature approximately 1-5 Centigrade.

Should you wish to alter the temperature set point, please adopt the following procedure.

• User parameter setting

In the status of temperature measuring and controlling, press **Set** key for three seconds to enter user parameter setting state, it displays menu St in the digital tube. At this time, press **Set** key to display the corresponding parameter value, and press ▲ or ▼ to adjust the set temperature, and then press **Set** key to return to menu item St.

• Enter to the administrator menu setting

In the state of user menu setting, when it displays menu item St in the digital tube, press ▲ to switch to the menu item Po, press **Set** key to display 00, and press ▲ and ▼ to adjust it to 55, then press **Set** key again to return to menu item Po. At this time, press ▲ key to display rd, indicating that it has entered to the administrator parameter setting status.

If it doesn't adjust to 55, press **Set** key to return to menu time Po, then press the key ▲, it will exit from user parameter setting status and return to the temperature measuring and control status.

• Administrator parameter setting

After enter to the administrator parameter setting, press ▲ and ▼ to select menu items (St、Po、rd.....); After select the item, press **Set** key to enter to the current parameter setting, press ▲ and ▼ to adjust parameters, and then press **Set** key to return to the menu item.

• Exit from parameter setting

Under the status of parameter setting, press  key or no key operation within 30s, or if Po is not set as 55, press  key when it displays menu item Po (i.e. password input error), it will save the current parameter value and exit from parameter setting.

• Manual defrost

In the status of temperature measuring and controlling, Press  for three seconds to force the open or close of defrost(d1 is not 0, i.e. defrost is not forbidden).

• Parameter recovery

In the status of temperature measuring and controlling, press key ▼ for 10s, display H0 in the digital tube, it will execute one key recovery operation. It could continue to select the parameter recovery items by pressing key ▼, and the selection range is H0~H7, press key  to execute the parameter recovery and then exit, if there is no parameter recovery operation within 30s, it will automatically exit from the mode without recovery of parameters.

Note: During the operation of one key recovery, it needs a stable power supply. If the power supply is not stable, please electrify the controller again then execute one key recovery.

DRAIN TRAY

- Defrosting is performed automatically and drain water is collected in the drain tray.
- Water in the drain tray is evaporated automatically. In humid environments, there will be a large amount of water in the drain tray, so please throw away drain water once a day.

HOW TO USE

EFFICIENT USE

- To prevent cold air from escaping, open and close the door quickly and keep the door opened for as short a time as possible.
- Please install the unit in a place which is well-ventilated.

SHELF HEIGHT ADJUSTMENT

- The shelf height can be adjusted.
- Arrange the shelves in accordance with the dimensions of the items to be placed in the cooler.

PLACING ITEMS IN THE SHOWCASE

This showcase employs a forced circulation of cold air system. If circulation of cold air is obstructed, the items will not be adequately refrigerated. Pay attention to the following points:

- Do not let items obstruct the cold air inlet and suction outlet.
- Place items so that they do not protrude from the shelves. The gap between the shelves and the door is used for circulation of cold air.
- Place items evenly on all shelves.
- Commercial refrigeration display cooler.
- This equipment is intended for the storage and display of non-potentially-hazardous bottled or canned products only.

CLIMATE CLASS

- $32^{\circ}\text{C} \pm 2^{\circ}\text{C}$ on appliances of climatic class 0,1,2,3,4,6 or 8;
- $43^{\circ}\text{C} \pm 2^{\circ}\text{C}$ on appliances of climatic class 5 or 7.

CLEANING



WARNING

To prevent any electrical shock hazards or injury by rotating circulation fan, always disconnect the power cord plug from the wall outlet before cleaning.

1 EXTERIOR AND COOLER COMPARTMENT

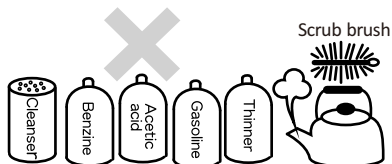
Wipe with a soft, dry cloth. If very soiled, wipe with a cloth that has been moistened with a detergent. Then wipe with a cloth that has been dipped in water.



WARNING

Do not splash water directly onto the cooler and do not wash with water. Short-circuit and electrical shock could result.

- Clean the cooler regularly to keep it clean at all times.
- Never use polishing powder, soap powder, benzene, oil or hot water as there will damage the painting and plastic components.



2 CHECKS

To ensure the safety, perform the following checks after cleaning.

- Is the power cord plug firmly inserted into a dedicated wall outlet? Confirm that the plug is not abnormally hot.
- Check the power cord for cracks and damage. Should the slightest irregularity be observed, contact the dealer from whom you purchased this unit or our customer's service.

IN CASE OF THE FOLLOWING

1 POWER FAILURE

Keep opening and closing of the door to a minimum.
Avoid placing new items in the cooler as this will raise the temperature inside the compartment.

2 WHEN NOT USED FOR A LONG PERIOD

Remove all items from the compartment and disconnect the power cord plug from the wall outlet.
Clean the compartment interior and wipe away all water.
To prevent mold formation and bad smell, leave the door open to dry the compartment completely.

3 TRANSPORTATION

Disconnect the power cord plug from the wall outlet.
When moving the cooler, make sure that the feet do not damage the power cord.
Do not let the feet hit against floor steps, thresholds, etc.

4 TEMPORARY STORAGE

Affix a piece of wood, etc. Between the door and main unit to prevent complete closing of the door.
Make sure not to store the unused cooler at a location where children play.
Should a child enter the compartment and the door is closed, the child may not be able to open the door from the inside.

BEFORE REQUESTING SERVICE

Please check the following items if you encounter problems with the unit. If the problem continues after taking the proper remedial actions, disconnect the power cord plug from the wall outlet.
Transfer the items stored in the cooler to a box or other container. Then contact the dealer from whom you purchased this unit and be ready to provide information as listed in “REQUIRED INFORMATION” below.



To prevent any electrical shock hazards, do not disconnect the power cord plug from the wall outlet with wet hands.

BEFORE REQUESTING SERVICE

No refrigeration at all	• Is the power supply interrupted? • Is the power cord plug disconnected from the wall outlet? • Are the shop's power fuses blown and/or the circuit breaker activated?
Inadequate refrigeration	• Is the temperature setting appropriate? • Are items obstructing the cold air inlet and suction outlet? • Are stored items packed too tight? • Is the door open or is it opened and closed frequently? • Is the condenser clogged?
Excessive noise	• Are all feet in firm contact with the floor? • Is the rear panel of the cooler contacting the wall or other objects? • Are other objects in contact with the cooler?
Condensation on cooler exterior	• Condensation may condense on the exterior and door during hot and humid days or depending on the place of installation. This occurs when the humidity is high and water particles in the air contact cold surfaces. This is normal. Wipe away condensation with a dry cloth.

Showcase sometimes stop running when thermostat turns off.

REQUIRED INFORMATION

- ① Nature of malfunction
(as accurately as possible)

④ Customer's name, address, phone number
- ② Product number

⑤ Year and date of purchase
- ③ Serial number

On rating label
On carton



Environmental Protection

Discarded electric appliances are recyclable and should not be discarded in the domestic waste! Please actively support us in conserving resources and protecting the environment by returning this appliance to the collection centres. Refrigerants must be evacuated and disposed of by a qualified specialist in accordance with federal and local regulations before the appliance is scrapped.

Caution: Please keep the appliance away from fire or similar glowing substances before you dispose of it. Please remove the door before you dispose of the appliance.



Tip over hazard! Appliance may pose a tipping hazard when uncrating, installing or moving the appliance. Take appropriate safety precautions. Use of tip over restraints may only reduce (not eliminate) the tipping hazard. Never allow children to climb or hang on drawers, doors or shelves.



Crush or cut hazard! Keep clear when uncrating, installing, moving, or servicing the appliance.